

小学英语教师课堂话语分析视角下的观课与评课

常州市新北区教研室 薛国民

【摘要】集中培训主评教师,组织教师观看公开课录像,主评教师按预设的表格从不同视角观察记录数据,就课前培训、观察视角与记录、结果分析、反思与改进等四个方面研讨公开课教师的课堂话语,提出改进建议,提高教师听课、评课和上课水平。

【关键词】课堂话语,观察,分析,改进

观课、评课是技术含量极高的一门技术,教师在观课、评课之前需要专门培训(沈毅、崔允漷,2008)。2013年8月30号下午,江苏省常州市新北区小学英语教师共180人集中观看了一节公开课录像,内容为《牛津小学英语》(译林版)五年级上册第三单元At a music lesson A部分语篇教学。观看公开课录像课前主持人指导课堂观察方法,分配任务,从话题、提问、语言解释、反馈、协商和交往互动六个方面观察公开课,课后六位主评教师从课堂话语分析视角进行评课,发表各自的观点。本文记录了六位主评教师的观课、评课过程。

一、话题

1. 主评教师培训

话题是课堂活动的主题、语言交际的基础,包括情境的创设、问题的引入、语言难点的解释、教师的指令语等。基于话题下的讨论能促进师生交往、构建讨论的框架、增进学生的参与度、提高语言学习的效率。

2. 观察视角与记录

教师可根据以下三个视角来观课,确定所选话题是否有效:(1)宏观的总话题与微观的分话题连贯一致;(2)与教学目标相关,能促进师生和生生间的交流反馈;(3)话题内容的选择能达到语言交际的目的,促进语言知识学习。

表 1: 话题观察视角与记录

话题的联贯性	与教学目标的相关度	交际目的
主话题 1: At a music lesson (part A) 分话题 1: Talk about the picture in Part A. 分话题 2: What can they do at the Music lesson? 分话题 3: What can they do? 分话题 4: How do they learn the song? 分话题 5: Have a Music lesson in English.	以旧带新, 引出主题, 为语篇教学作铺垫。 通过图片线索, 学生预测文本信息。 学生持疑问思考文本内容, 形成阅读期待。 以开放性的问题来理清文本思路。 反馈学生理解、概括文本大意能力。 创设真实的教学情境, 适当拓展文本内容。	复习 I can... . Can you...? 句型, 教学 sing, dance。 引导学生尝试用英语上一堂音乐课。 用问题 What can they...? 让学生整体理解文本内容。 回忆与任务相关信息, 理解词汇在文中的含义。 把所学知识内化为学生用英语思维的能力。 用英语上音乐课, 角色表演, 培养用英语做事能力。

3. 结果分析

从表 1 看, 本课在主话题下设计了五个分话题, 层层推进达到本课的教学目标, 是本课的亮点。

(1) 在 Pre-reading 中, (分话题 1) 了解学生的姓名, 导入与本课教学相关的英语歌曲“Hi, Nancy”; (分话题 2) 在唱完歌曲之后, 过渡到“so I can sing.” 抛出问题“Can you sing?” 谈论并学习“Can you sing/dance?” “Yes, I can /No, I can't.” 解决文本中的语言障碍。

(2) 在 While-reading 中, (分话题 3) “What can they do?” 介绍课文背景知识, 提问“Who are they?” “Where are they?” “How do you know?” 逐一解答; (分话题 4) “How do they learn the song?” 总结 Mr Green 教唱歌曲的三个步骤, 很好地理清了文本思路。

(3) 在 Post-reading 中, (分话题 5) “How to have a music lesson in English?” 综合输出, 拓展运用全文所学语言知识。

4. 反思与改进

综观话题设计和语料分析, 以下两个方面有待于反思改进:

(1) 在 While-reading 中的分话题 3 “What can they do?” 通过图片介绍课文背景知识, 话题显得太笼统, 可以重建为“Look at the picture. They are at the music room. What can they do there?” 训练学生应用 can 句型, 培养学生的想象力。

(2) 在 Post-reading 中所呈现的话题比较单一, 让学生模拟音乐课的场景表演, 可设计更多样的话题进行讨论, 如: “What can you do at a/an PE/Maths /English / Art lesson?” 或“How can you learn the new words at an English lesson?” 给学生提供更广阔的语言表达舞台。

二、提问

1. 主评教师培训

提问是课堂话语中最常用的谈话方式,设置情境引发学生思考,检查学生在交往互动中的学习状态,设置平台让学生表达观点。提问类型根据问题的形式、内容、目的可分为单个答案问题和多个答案问题。多个答案问题能启发学生积极思考,并用目标语表达所思考的内容,促进课堂交互活动。

2. 观察视角与记录

教师可根据以下表格中的两个视角来确定提问是否有效:(1)单个答案问题也称展示性问题,通过提问让学生展示所学知识,检验学生是否理解所学知识;(2)多个答案问题也称参照性问题,是教师不知道答案的真实性问题(Long, 1983),通过提问让学生向教师传递信息,不同的学生会有不同的答案。

表 2:提问观察视角与记录

单个答案问题	多个答案问题
(1) Can you sing the song?	(1) Who are at the music lesson?
(2) Can you dance?	(2) Where are they?
(3) Do they speak Chinese/ English?	(3) What can they do at the Music lesson?
(4) Shall we have a Music lesson?	(4) How do you learn the song 'We can sing and dance'?
(5) Shall we learn the song?	(5) How do they have a Music lesson in English?
...	...

3. 结果分析

从表 2 看,读前、读中、读后三个环节都设计了问题,给课堂教学带来了不同的效果。

(1)在 Pre - reading 中,两个单个答案问题“Can you sing the song?”“Can you dance?”直接引导学生感知本文重点知识,配合歌唱和舞蹈,再提出四个单个答案问题和六个多个答案问题,以旧带新,引出主题,为语篇教学作铺垫。

(2)在 While - reading 中,六个单个答案问题和七个多个答案问题,启发学生获得新知识,充分体现了教师的课堂预设和教学机智。通过设疑“What can they do at the Music lesson?”学生带着疑问思考文本内容,并用“What can they...?”提问,让学生形成阅读期待,学生回答后教师的追问也具有启发性。

(3)Post - reading 中的问题“How do they/you have a Music lesson in English?”查漏补缺、巩固知识、强化要点、总结提升的作用,消除了学生听课后疲乏心理。

4. 反思与改进

综观提问设计和分析,有些问题未贴近学生的现实生活,引发学生的话语输出,例如:

(1)在 Pre - reading 中问到:“Who are at the music lesson?”本是推进课堂教学的多个答案问题,由于教师没能留给学生充分的准备、发言的时间,就立刻提问“Who is the teacher?”“Who is the boy i...?”“Who are they?”自问自答剥夺了学生宝贵的学习机会(程晓堂,2009)。教师可让学生思考或讨论,让学生充分参与,为话语输出提供语言支持。

(2)在 Post - reading 中,两个单个答案问题“Can you ...?”“Shall we learn the song?”很难让学生有感而发。在此应适度拓展设计这样一个问题“We will have an English lesson. How can we learn the new words?”既联系生活实际又巩固新知。

三、语言解释

1. 主评教师培训

语言解释分为简单化解释和详细化解释,是教师在课堂教学中创设一定的语境,通过对语言形式、意义的解释,让学生体味语言的深层含义,提高理解能力。教师常在三种情况下使用:(1)呈现新语言知识时,教师需要运用解释帮助学生理解新的语言现象;(2)当学生对教师的指令语产生疑惑或学生对语言点的理解有难度时,教师需要采用追加解释使语言更浅显易懂;(3)在反馈中教师分析语言难点时,学生碰到无法理解的语言形式或内容时。

2. 观察视角与记录

教师可根据以下表格中的两个视角来观察,记录上课教师用何种方式解释疑难语言:(1)简单化解释用简单的语言表述复杂的语言内容,语言简化,讲解简洁明了,学生容易理解,但输入量不够,学生不容易记住信息;(2)详细化解释也称举例说明解释,能增加可理解性语言输入,学生知识学得扎实,能引导学生参与语言活动。

表 3:语言解释观察视角与记录

简单化解释	详细化解释
(1) sing, dance 直观形象的解释。A music room is a room. We can sing and dance there. (2) “Follow me” means I read, you read. (3) 指令语 listen 一词未让学生形象地理解,只是标注了一下中文。 (4) Here “together” means “all the students”.	(1) They can sing “In the classroom”, But they can't sing “We can sing and dance”, so they learn the song. (2) They boys can dance. The girls can sing. They are at a Music lesson. (3) If we can't sing a song, let's learn. It's never too old to learn.

3. 结果分析

从表3看,上课教师主要采用了下列方法进行语言解释。

(1)简单化解释。教师利用自身优势,用优美的歌声、柔美的舞姿对动作类词汇sing, dance进行解释。同时用图片和语言“A music room is a room. We can sing and dance there.”解释a music room。采用动作、图片等手段帮助学生形象、直观地理解新的语言知识。

(2)详细化解释。教师用下列三种方式进行了详细化解释。①以旧带新,迁移解释:在解释新知learn时,用“They can sing ‘In the classroom’, but they can’t sing ‘We can sing and dance’, so they learn the song.”迁移解释;②示范演练,归纳解释:在呈现主题时,用“They boys can dance. The girls can sing. They are at a Music lesson.”归纳解释;③巩固延伸,拓展解释:在归纳learn一词用法时,用“If we can’t sing a song, let’s learn. It’s never too old to learn.”拓展解释。

4. 反思与改进

综观语言解释记录可知,有效的语言解释不是单向过程,下面四方面值得反思改进:

(1)在解释动词listen时,只关注了本单词的音、形,“义”的解释只是标注了中文,简单化操作不利于学生养成英语思维习惯。“Listen to the dialogue.”是指令性语言,教师可动作示范,让学生静听下面的对话,感知、体验听的过程,准确理解listen。

(2)在解释名词song时,教师仅标注了中文,这里还要归纳解释:‘Good morning’ is a song. ‘We can sing and dance’ is a song, too. They’re songs.

(3)在理解文本内容时,提出问题“How do they learn the song?”教师自问自答,没给学生留白。不妨让学生思考后教师再解释。

(4)通过提问,引导学生参与语言解释活动,促进语言解释成功。可采用下列提问:Can you guess? What does it mean? Would you like to say sth about it?

恰当的话题、提问和解释有助于学生对语言的识记、理解和应用,有助于形成对语言学习的初级认识,学生语言学得扎实(洛林·安德森,2009)。

四、反馈

1. 主评教师培训

反馈是教师对学生的回答进行恰如其分地评判,即赞扬或指出错误。教师的赞扬能指导学生完成任务、增强学习动机、参与语言活动、积极思维、产生协商,提高师生互动语言质量;反馈评价也可帮助纠正错误,但纠正错误使学生处于自卫状态,进而使学生避免使用复杂结构并将注意力放在形式而不是意义上,不利于语言习得(Krashen, 1981)。特别是在语言的初学阶段,教师应尽量避免纠正学生的错误,这样做有助于改进学生的学习行为。

2. 观察视角与记录

教师可根据以下表格中的三个视角来观察,记录师生互动中教师在反馈中的作用:
(1)在学生活动展示后,教师对学生的活动及时回应,作出积极或消极的评价;(2)学生对教师的反馈回应,修补话语、提高目的语;(3)教师抓住有效的生成资源进行分析与解释、归纳与提炼,创造性运用语言。

表 4:反馈观察视角与记录

教师对学生的反馈评价	学生对教师反馈的反映	教师对语言的概括、提炼
(1) 学生讲了 Listen to the song. 后,教师讲 Follow me. Who is me?	The teacher.	Follow the teacher.
(2) What can you see in the picture?	A piano.	Yes, a piano.
(3) We can't sing the song. Shall we learn the song?	Yes.	No response(没有回应)
(4) Which is the first step?	Sing s song.	No. (仅否定学生的回答)
(5) Read the text. How many times?	Seven.	(很惊讶)seven? It's too many.

3. 结果分析

从表 4 看,教师主要采用了积极反馈评价,具体体现以两个方面:

(1)在追问中形成有效反馈。在学词组 follow me 时,追问“Who is me?”学生回答“The teacher.”追问用得恰到好处,教师概括“Follow the teacher.”

(2)在协商中增强反馈的趣味性。布置作业时,教师话语与学生产生了协商:T: Read the text. How many times? S:seven. T:(很惊讶)seven? It's too many. 学生在教师的激励下很开心,觉得学习英语是轻松、快乐的事。

4. 反思与改进

综观反馈观察视角与记录,以下三个方面还值得商榷:

(1)简单接受且无反馈现象。在复习导入部分,教师简单接受学生的回答,用展示性问题一问一答式交流,未能对学生的回答作出回应。如在教授单词 first 和 learn 后,出现下列交际:T:Shall we learn the song? S:Yes. 教师未教学歌曲而让学生读对话,未与前面的话语衔接,属于无针对性反馈评价。

(2)重复而缺乏生成。教师提问“What can you see in the picture?”学生回答“A piano.”教师反馈“Yes, a piano.”在重复学生的语言时可生成新的语言:T: Yes, it's a nice piano. Can you play the piano? S: Yes, I can.

(3)否定而缺乏暗示。教师组织学生归纳音乐课的步骤,一位学生回答第一步是“Sing a song.”教师即刻回答“No.”无疑对学生有一定的伤害。不妨给予暗示“Is that

so?”对学生的回答不是简单否定,让学生自己感悟并帮助学生归纳提炼出学习英语歌曲的步骤。

五、协商

1. 主评教师培训

协商是教师与学生在理解彼此话语出现困难时的话语修正和信息重建,即语言交互过程中出现意义中断时,对话的一方通过表示自己没有理解,要求对方意识到自己的语言问题,从而引发对方更正错误(刘学惠、钱薇薇,2007)。协商过程是互动调整的过程,通过修正调整,形成可理解的语言输入,让对方理解,也可通过追问、话轮转换等方式让双方的会话更深入。

2. 观察视角与记录

教师可根据以下表格中的三个视角来观察,确定师生间活动用何种方式产生协商:(1)课堂活动中当教师询问学生是否听懂了自己所说的话,可用“Do you understand me?”来进行理解核实;(2)当教师核实自己是否正确理解了学生的意思,可用“So you mean we shouldn't smoke here.”来进行确定核实;(3)当教师要求学生提供更多信息让自己理解,可用“Pardon? What do you mean by that? Will you say it again?”来进行澄清请求。

表 5:协商观察视角与记录

理解核实	确定核实	澄清请求
T: You are a good teacher. S: No response(没有回应). T: What should you say to me? S: That's all right. T: Oh, you should say "Thank you".	T: Can you sing the song? S: No response. T: Shall we learn the song? S: No response. T: Follow me "We can sing and dance", yes or no? S: Yes.	有时从教师的神情可以看出,但没有用语言表达。

3. 结果分析

从表 5 看,教师借班上课,师生熟悉度不够,协商显得尤为重要,以下三方面体现协商:

(1)在评论中产生理解核实。在巩固环节,学生表演完课文内容后,用花作为奖励,当组长接过花后,教师赞扬“You are a good teacher.”学生无反应,教师及时与其互动“What should you say to me?”学生受到启发,马上回答“That's all right”,教师对语言进行修正:Oh, you should say 'Thank you'. 理解核实使师生关系特别和谐、放松。

(2)在提问中使用确定核实。为使交际顺利进行,教师问了两个问题:Can you sing

the song? Shall we learn the song? 学生都没有反应,教师及时调整交际策略提问:Follow me ‘We can sing and dance’, yes or no? 确定核实促进师生语言交际。

(3)在评价中产生协商。教师在每个环节都注重评价,如:You are good! Is he/she good? Are they good students? 评价有利于协商的产生。

4. 反思与改进

综观协商记录,教师采用的理解核实和确定核实较多,澄清请求较少,以下表现值得反思改进:

(1)课堂交流出现困难时,教师大多采用确定核实继续师生间的交流,这样学生有更多机会进行协商,可当教师师听不懂或学生表达不清时,也可用澄清请求方式来与学生协商,学生非但不会失去说英语的信心,反而会促进学生把英语说得更好。

(2)虽然可通过重复让学生理解教师的语言,但也不能无原则地过多重复,如教师多次重复“What can you see in the picture?”不妨放慢语速、创设对话情境帮助学生理解。

(3)受课型的限制,协商的作用尚未完全体现,教师如能开展小组过程性评价,激发小组之间的竞争与交流将能产生更好的协商效果。

反馈、协商是沟通师生、生生有效对话的桥梁,促进学生主动学习,也是培养学生产生高级认识的必要语言手段。

六、交往互动

1. 主评教师培训

课堂教学是师生为实现教学目标围绕教学内容共同参与的活动,以对话、沟通、合作产生交互影响,以动态生成推进课堂教学。交往互动分为全班活动、个师活动、结对活动和小组活动四种方式。全班活动就是教师与全班学生群体的交互作用;个师活动就是教师和学生个体的活动;结对活动就是学生间的两两活动;小组活动就是学生间三人以上的活动。

2. 观察视角与记录

结对活动和小组活动更能体现课堂的互动生成,教师可用以下表格中的两个视角来记录交往互动:(1)为巩固学生所学知识,创设模拟情境,把知识放到情境中加以训练,采用结对活动进行模拟交际;(2)为学生创设一个较真实的生活情境,检验学生掌握知识程度,用所学语言表达,采用小组活动进行生活化的语言学习。

表 6:交往互动观察视角与记录

结 对 活 动	小 组 活 动
全班师生活动 12 次,个师活动也不少,但结对活动不多。	全班共 48 名学生,分成 8 个小组。呈现阶段小组朗读词汇和句型,巩固阶段以小组表演上音乐课。

3. 结果分析

从表6看,以下三方面体现了课堂互动有效性。

(1)全班活动,激活思维。本课堂的导入很新颖,教师用歌曲、舞蹈引导学生全员参与,促进师生间情感和肢体语言互动交流,读前活动让学生很快地融入到英语氛围中,激活学生用英语思维。

(2)个师活动,启迪思维。学生储备了与本课相关的知识,教师帮助学生建构新知识,使用启发性语言处理文本图片信息,开放性的提问拓宽了学生的思维空间。

(3)小组活动,拓展语用。在呈现语言结构操练重点词汇和句型时、在语言拓展运用阶段组织音乐课时,均采用小组活动加以反馈,促进组间学生交流,拓展展示语言运用。

4. 反思与改进

综观交往互动记录分析,学生交往互动的主体性、主动性不强,以下三方面值得商讨:

(1)结对活动应增加。在呈现句型“Can you...?”“Yes, I can./No, I can't.”时,可创设情境让小组内的学生两两交流,操练句型,让更多学生参与语言活动,培养其自信心。

(2)小组活动生成有待于加强。最后的环节局限在音乐课,限制的语言限制了学生的思维空间。可创设开放性的教学情境,让学生学当理想的其它学科老师,培养其用语言交际的能力。

(3)交往互动后的评价应丰富。采用师生间个体活动较多,结对、小组活动太少,且活动后的评价不够丰富,如在听读文本第二部分时教师可重心下移,让学生在小组内通过同伴互助,讨论出“How to learn a song?”这一主题,活动后再给予恰当的评价。

在师生互动和生生互动中,教师对语言活动进行恰如其分地评价,让学生形成语言思辨能力;创造性思维的形成在于教师对语言知识针对性地分析;创造性地使用语言,有助于学生形成对语言学习的高级认识,学生的语言思维最终发生变化(洛林·安德森,2009)。

总结与思考

义务教育课程标准(教育部,2011)提倡教学不再是教师教学生学的单边教育,而是师生互动共同发展的模式,因此教师话语在课堂中的表现尤为重要。本堂课教师设计了丰富的语言活动,用高质量的话语引领课堂教学有层次地向前推进,学生饶有兴趣地积极参与课堂教学。课堂中为了体现学生的主体性原则,教师应尽量少讲、精讲,学生应多讲、多练;在反馈交流中即时评价学生的活动,分析语言知识,师生共同归纳、总结主干知识;追加提问与学生产生协商,给学生创造性地使用语言的机会,增加学生的高

级认识,这样的课才会更精彩!为了从整体上观察评价一堂英语课,除从上述六个话语分析视角观察小学英语课堂,课堂中还应关注教学设计和教师素养。为了便于教师课堂观察评价,笔者附上“基于教师话语分析的小学英语课堂观察量表”,仅供参考。

参考文献:

Krashen, S. 1981. *Second Language Acquisition and Second Language Learning* [M]. Oxford: Pergamon.

Long, M. 1983. Native speaker / nonnative speaker conversation and the negotiation of comprehensible input [M]. *Applied Linguistics*.

Nunan, D. 1991. *Language Teaching Methodology: Textbook for Teachers* [M]. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall Inc.

刘学惠、钱薇薇. 2007. 协商互动与即时输出:课堂语言学习探微[J]. *外语与外语教学*. (11):25-28

沈毅、崔允漷. 2008. 课堂观察走向专业的听评课[M]. 上海:华东师范出版社

洛林·安德森(美国). 2009. 布卢姆教育目标分类学[M]. 北京:外语教学与研究出版社

程晓堂. 2009. 英语教师课堂话语分析[M]. 上海:上海外语教育出版社

译林出版社. 2007. 义务教育课程标准实验教科书·牛津小学英语 5A [T]. 南京:译林出版社

教育部. 2012. 义务教育英语课程标准(2011年版)[M]. 北京:北京师范大学出版社.

注:①本文课例选自钱希洁老师在2011年9月江苏省第七届“蓝天杯”小学英语会课活动录像,该录像可以在江苏省常州市新北区教育网教学研究资源栏目上(<http://www.xbedu.net/zy/detail/5/149.html>)在线观摩或下载。

②本文是江苏省教育科学“十二五”规划2011普教重点资助课题(B-a/2011/02/004)“基于教师话语分析的中小学英语课堂观察实证研究”的部分成果。

③本文课例内容为授课教师的课堂教学实录,其中的一些语言问题,如时态错误、用词不当、主谓不一致等,均未作改动。

④本文作者声明:未经本人及北京师范大学中小学外语教学编辑部书面同意,任何媒体不得转载或摘编本文。

本文发表于《中小学外语教学》2014年第9期

基于教师话语分析的小学英语课堂观察量表

学校			班级		学科		
教者		日期		课题			
观察视角				分值	得分	意见与建议	
视角 1: 教学设计 (10')	1、对教材整体结构的把握			5			
	2、以学习视角描述学习目标与任务			5			
视角 2: 话题 (15')	3、话题的联贯性			5			
	4、与教学目标的相关度			5			
	5、交际目的			5			
视角 3: 提问 (10')	6、单个答案问题			5			
	7、多个答案问题			5			
视角 4: 语言解释 (10')	8、简单化解释			5			
	9、详细化解释			5			
视角 5: 反馈 (15')	10、教师对学生的反馈评价			5			
	11、学生对教师反馈的反映			5			
	12、教师对语言的概括、提炼			5			
视角 6: 协商 (15')	13、确定核实			5			
	14、理解核实			5			
	15、澄清请求			5			
视角: 7 交往互动 (10')	16、结对活动			5			
	17、小组活动			5			
视角: 8 教师素养 (15')	18、语言表达水平			5			
	19、关注学生的活动			5			
	20、媒体技术的恰当应用			5			
总体评价						观察 评议 人	

注:本观察量表不打总分,意在观察分析课例。